

ST. MARY,

Mother of the Church



AUGUST 29, 2021

29 DE AGOSTO, 2021



FIRST READING:

In your observance of the commandments of the LORD, your God, which I enjoin upon you, you shall not add to what I command you nor subtract from it. (Dt 4:2)

PSALM:

The one who does justice will live in the presence of the Lord. (Ps 15)

SECOND READING:

Be doers of the word and not hearers only, deluding yourselves. (Jas 1:22)

GOSPEL:

"You disregard God's commandment but cling to human tradition." (Mk 7:8) ©LPi



22ND SUNDAY IN ORDINARY TIME



He summoned the crowd again and said to them, "Hear me, all of you, and understand. Nothing that enters one from outside can defile that person; but the things that come out from within are what defile." - Mk 7:14-15

Después, Jesús llamó a la gente y les dijo: "Escúchenme todos y entiéndanme. Nada que entre de fuera puede manchar al hombre; lo que sí lo mancha es lo que sale de dentro". - Mc 7, 14-15

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1976 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPi

PRIMERA LECTURA:

Cumplan los mandamientos del Señor que yo les enseño, como me ordena el Señor, mi Dios. (Dt 4:2)

SALMO:

Señor, ¿quién puede hospedarse en tu tienda?. (Sal 15)

SEGUNDA LECTURA:

Pongan en práctica esa palabra y no se limiten a escucharla, engañándose a ustedes mismos. (Jas 1:22)

EVANGELIO:

"Ustedes dejan a un lado el mandamiento de Dios, para aferrarse a las tradiciones de los hombres". (Mk 7,8) ©LPi

Registration for the 2021-2022 Faith Formation year is available until August 30 / 30 de Agosto

- Sundays/ Domingos 11 - 5 PM
- Mondays/ Lunes 1- 7:30 PM
- Wednesdays/ Miercoles 1 - 7:30 PM

Last day of Registration is August 30!
El último día es el 30 de Agosto!

Communion Preparation and Confirmation preparation are each two years. Families register for one year at a time.

La preparación para la Comunión y la preparación para la Confirmación son cada dos años. Las familias se registran por un año a la vez.

1st Year/ Año of Communion is **FULL!**
Communion 2nd Year/Año **\$35** each student

Confirmation 1 **\$70** each student
Confirmation 2 **\$70** each student

3rd through 5th graders who have already made 1st Communion - **\$35**

6th - 8th graders who have already made 1st Communion - **\$40**

\$25 is due at registration in **cash or check**, We do not accept debit/credit cards. The rest of the fees may be paid between registration and December 2021.

Se debe pagar \$ 25 al registrarse para cada familia. No aceptamos tarjetas de credito o débito. El resto de las tarifas se pueden pagar entre el registro y Diciembre de 2021

Safe Environment Training

Volunteers who work with minors in the Catholic Church must have Recognizing Child Abuse Training every 5 years. We offer the course in English, **Wednesday, September 8, 6:30 – 9 PM** and **Thursday, September 16, 6:30 - 9 PM**. In Spanish, we offer the course, **Thursday, September 9, 6:30 – 9 PM**. You attend one session. Please email or call Marie Chenevert if you plan to attend at elem@smmocg.org.

Doorways to Formation in the Faith

Doorways is adult formation and catechist certification. Any adult in our parish is welcome to sign up for Doorways. This school year, the parish will offer the course on **Prayer**. It is a monthly meeting, October through May, on a Sunday morning from 8 AM – 9:30 AM. The first meeting day options are Sunday, October 3 or Sunday, October 17. The textbooks for the course are the red United States Catholic Catechism for Adults and *We Pray: Living in God's Presence*, 2007 by Father Oscar Lukefahr, CM. Mollie Berry is a master catechist, retired Director of Religious Education, and holds a Master's degree in Religious Education. Please contact Marie Chenevert in the faith formation office to sign-up.

Are you Catholic Yet?

Are you or someone you know curious about the Catholic Faith? Do you want to learn more about how to become a Catholic or what an adult needs to do to receive Confirmation and First Communion? The St. Mary community welcomes your questions! No strings attached, just honest answers. Contact Pat Morgan at 984-242-4024 or at patmorgan100@gmail.com to find out more.



Our Confirmation youth are having a school supply drive to serve members of our parish. Please, if you're able to, donate supplies from the list below before Labor Day so that we can get supplies to students as soon as possible. In both Wake and Johnston counties, the traditional calendar's first day is August 23rd. Thank you for your generosity!

- Crayola Crayons
- Crayola Markers
- Glue Sticks
- Erasers
- Composition Notebooks
- Spiral Notebooks
- #2 Pencils
- Black Dry Erase Markers
- Colored pencils
- Children scissors
- Hand-held pencil sharpener
- Highlighters
- Post It Notes
- Index Cards
- Blue and Black Pens
- Pencil Pouch/Pencil Box
- Pencil top erasers
- Pocket Folders
- Scotch Tape
- 1 Inch 3 Ring Binders
- Earbuds/ Headphones
- Bookbag
- USB Flash drives
- Box of Kleenex
- Hand Sanitizer
- Sanitizing Wipes
- Ruler

THIS WEEK

MASS INTENTIONS | INTENCIONES PARA LA MISA

Saturday August 28 **sábado 28 de Agosto**
 5 PM John Zdan, health & + Vicki Zdan
 7 PM + Giselle Perez

Sunday August 29 **domingo 29 de Agosto**
 8 AM + Saul Gonzalez
 10 AM for the people of St Mary parish
 Noon por las benditas almas del purgatorio

Monday August 30 **lunes 30 de Agosto**
 Noon Diosalina Aragon, health

Tuesday August 31 **martes 31 de Agosto**
 8 AM + Rev. Philip M. Tighe

Wednesday September 1 **miércoles 1 de Septiembre**
 Noon + Pete Lodato

Thursday September 2 **jueves 2 de Septiembre**
 8 AM + Barbara Shoenfelt

Friday September 3 **viernes 3 de Septiembre**
 8 AM Michele Roberts

Saturday September 4 **sábado 4 de Septiembre**
 10 AM + Pete Lodato
 5 PM Foley family
 7 PM Roy Lee Glenn, conversion

Sunday September 5 **domingo 5 de Septiembre**
 8 AM + Felicitas Campos
 10 AM for the people of St Mary parish
 Noon

To schedule a Mass intention, please call the office.
 Para solicitar una misa, llama a la oficina.

OFFERTORY / OFRENDA

August 15: \$5,747.18

Year to Date: 62,455.58

14.9% of annual goal

Online Giving | Donaciones en línea

Our parish offers online giving through WeShare. Log in to stmarygarner.weshareonline.org, choose the collection, and set your donation preferences.

Nuestra parroquia ofrece donaciones en línea a través de WeShare. Inicie sesión en stmarygarner.weshareonline.org, elija la colección y establezca sus preferencias de donación.

The parish's annual financial summary is available on our website, www.stmarygarner.org. Choose the Publications & Forms tab, then scroll to the Financial Summary. As explained in the Summary, we consolidated our capital savings account into a single fund used to maintain the physical facilities in the church, St. Joseph Hall, and the rectory. Thank you for continuing to share your time, talent, and treasure with our parish.

ESTA SEMANA

ST. MARY'S PRAYER GROUP

We invite you to join us every Thursday evening at 6 PM in the church. Here is a prayer to enhance your own prayer time.

Have Strong Faith

With Jesus's help, today I reject the voices of fear, hopelessness, and spiritual rebellion. I silence the hidden opinions of the enemy in my mind and replace every fear with courage, faith and boldness.

AMEN.



Week 4: Ashley Barham, Mary Beth Marcy and Maddy McCormick .

Week 1: Joe Barnier, Margaret Bender, Kathy Bigliardi, Barbara Bradford, Carol Bradley, William Bryan, Deborah Buchanan, Joe Candora, Monica Carlough, Beatrice Carroll, Anne Cioppa, Tom Dacey, Masako Dalphin, Arden DeBuhr, Joe DeMelo, Glenna DeRosa, Fr. Joseph D'Silva, Rich DeVivo, Glen Double, Allison Dunphy, Bette Eggers, Pat Eggers, Evola Edwards, Nome B. Escala, Randy Evans, Bob Flaherty, Theresa Grosheim, Kim Gutjhar, Emma Hagwood, Kay Heflin, Lillian Hill, Greta James, Lety Jaramillo, June Jean, Lawrence Jeffries, Ann & Robert Jones, Raymond Kazmierczak, Burlee Kersey, Shane Kneighley, Hazel Lassiter, Naomi Lewis, John Lipps, Deborah Margolis, Mary May, Caranill McClarity, Christopher McLaughlin, Dolores McLaughlin, Peggy Melillo, Rosemarie Miks, Michael Monahan, Norma Montgomery, Morris Moody, Landon Moore, Ida Musgrove, Virginia Naro, Larry Nittolo, Rick Packer, Bill Passerino, Lucille Pleasant, Mike & Nancy Powell, Rayetta Rademacher, Edna Reese, Elaine Reynolds, Thomas Scott, Michael Semersky, Jerry Senter, Erika Shoemaker, Alan Smith, Carrie Stanley, Steve Stolarick, John Strakowski, Tony Tavares, Ron Tola, Clark Vilar, John Williams, Patrick Williams, Pete Williams, Mary Williams, Reid Williams, Faye Yeisley, Regina Yeisley, Luella Young, John Zdan and for the repose of the soul of Barbara LaPerna.

Because there are so many who need prayer and our space is limited, we rotate names from our list after 4 weeks. To add names or update information, please call the parish office or email receptionist@smmocg.org.



The parish offices are **closed** on Monday **September 6th**.
 La oficinas de la parroquia están cerradas el **lunes, 6 de Septiembre**.

EVENTS



Legion of Mary Meets on Wednesdays at 6:30 PM in St. Joseph Hall. Contact Mary Ann Madonna at ralmer-lo@bellsouth.net for information.

Men's Bible Study meets on Thursdays at 9:30 AM in Room E in St. Joseph Hall. Please join us!

FORMED

Learn more about your Catholic faith with free programs, movies, documentaries, books, bible studies, seasonal programs, and programs for youth and children. Just log on to www.formed.org and register (the first time you use Formed) or sign in to use these free resources. To register, choose St. Mary Mother of the Church Garner.



September's Catholic Café will continue our 3-part series on the Eucharist. In August, we explored the Real Presence. Part Two of our series is entitled "The Blessed Sacrament: The Appropriate Internal and External Disposition." Fr. David will present how we approach and receive the Body and Blood of Jesus.

Join us on Tuesday, **September 7th**, 7-8:30 PM in the Deacon's Parlor* in St. Joseph Hall

***Please note room change**



Any Catholic or non-Catholic adult interested in learning more about our Faith is welcome for coffee, dessert and conversation! Catholic Café meets usually on the first Tuesday of the month from 7-8:30 PM



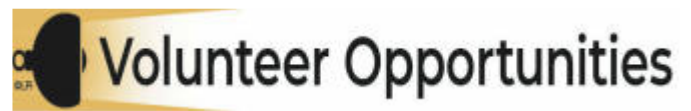
EVENTOS

Oracion de Amor

Es un grupo de mujeres orando por los jóvenes de nuestra comunidad. Son bienvenidas comenzando con misa 8 AM para terminar de 9 AM a 10 AM orando, todos los Martes.



The St. Mary's Youth Choir will resume rehearsals on **September 7th** at 7pm in the choir loft. The choir is for 3rd through 12th grade. If your child is interested, please email Dana DeBuhr at music@smmocg.org.



Did you know that we have teams of volunteers who help us keep the church looking good and who help us count offertory each week?

If you have 3 hours on Monday mornings and are available to help count offertory, please contact Terry at business@smmocg.org. She'll add you to our roster of volunteers. We try to schedule folks no more than once per month.

Also, we have teams who come in, typically on Wednesdays or Thursdays during the day, to take care of the church candles, cleaning vessels, cleaning and replenishing holy water, etc. If you're interested in joining a Helping Hands team, please contact Terry.

We appreciate all of our volunteers who serve already and welcome additional participants!

On Sunday **September 12th** from 1 PM to 4 PM, Wake County will administer COVID-19 vaccines in our parking lot. Vaccines are available to those aged 12 and over. Those under age 18 need the permission of a parent or guardian. You will be asked for your name and date of birth. If you choose to provide a phone number or email address, the County will remind you of your 2nd dose date (if you take the Pfizer or Moderna vaccine).

Our diocesan guidance regarding the vaccine is available at <https://dioceseofraleigh.org/communications-office/covid-19-vaccine>.

COMMUNION ANTIPHON



AROUND THE DIOCESE

Project Rachel Support Group

Abortion is experienced by millions of women, many of whom are Catholic. The Project Rachel ministry assists women and men who have been wounded by abortion to find healing and peace. There is a support group beginning in the Triangle area in late September 2021. If you have experienced an abortion and would like (confidential) information about the support group, contact Project Rachel at 919-852-1021 or email: project.rachel@raldioc.org, or go to the website: <https://rachelnc.org>. Calls and appointments are kept strictly confidential.

You Can Help Your Marriage – Do you feel alone? Are you frustrated or angry with each other? Do you argue or have you just stopped talking to each other?

Retrouvaille helps couples through difficult times in their marriages. For confidential information or to apply to attend the program beginning with the weekend of **October 22, 2021** call 800-470-2230 or email: retrouvaille@msn.com or visit the web site at www.helpourmarriage.org.

Misa de la Herencia Hispana

La diócesis de Raleigh celebra cada año la “Misa de la Herencia Hispana”. Este año se llevará a cabo el sábado, **16 de octubre del 2021**, en la catedral Santo Nombre de Jesús. Nuestro obispo Luis Rafael Zarama presidirá la misa a las 11 AM Posteriormente habrá presentaciones de bailes culturales y comida.

Employment Opportunities

Visit the Diocese of Raleigh Employment Opportunities page for current job listings at diocesan offices, parishes and schools, as well as some regional positions: dioceseofraleigh.org/employment.

ALREDEDOR DE LA DIÓCESIS

The **Wedding Anniversary Mass**, typically celebrated each year in October, honors those celebrating wedding anniversaries, with special recognition to couples with 25, 50, or 60 years of marriage. The Mass will take place on Sunday, October 23 at 3:30 PM at Holy Name of Jesus Cathedral in Raleigh. Register to attend the Mass and/or to receive a Commemorative Certificate: <https://raldioc.configio.com/go/wam2021>.

Cada año durante el mes de octubre regularmente llevamos a cabo una **Misa de Aniversario de bodas** en la Catedral del Santo Nombre de Jesús en Raleigh. En ella celebramos a quienes festejan su aniversario de bodas, con reconocimiento especial para las parejas que cumplen 25, 50 y 60 años de matrimonio. La Misa de este año se llevará a cabo el domingo 23 de octubre a las 3:30 PM en la Catedral del Santo Nombre de Jesús, en Raleigh, Carolina del Norte. Para registrarse para asistir a la Misa y/o recibir su certificado conmemorativo visite la página de internet: <https://raldioc.configio.com/go/abodas2021>

Courage is a prayer and fellowship group that assists individuals with same sex attraction (SSA) to live chaste lives in accordance with the teachings of the Catholic Church. For more information email: [cour-age.sacred.heart@gmail.com](mailto:courage.sacred.heart@gmail.com), or call 984-289-9489, or visit couragerc.org. Strict confidentiality is maintained.

EnCourage is the affiliate support group for parents, friends and family members of loved ones with SSA. EnCourage helps members to focus on their own spiritual development and offers a supportive environment to share information and guidance for maintaining healthy relationships with our loved ones. Anyone wanting to speak to an EnCourage member, either in a one on one meeting or phone call until COVID restrictions are lifted for regular meetings again, please don't hesitate to reach out. For more information email: encourage.sacred.heart@gmail.com, or call 984-221-0730. Strict confidentiality is maintained.

NUESTRA COMUNIDAD

MISAS (SON CELEBRADO AFUERA, TEMPORALMENTE)

Sábado 7 PM

Domingo Mediodía

ADORACIÓN EUCHARÍSTICA

primer Viernes 10 PM-6 AM Sábado



COORDINADORES MINISTERIO HISPANO

- Hortencia Sánchez 919-341-2989
- Guadalupe Sebastian 919-723-4689
- Leticia Jaramillo 919-817-3004

MINISTROS DE LA EUCARISTÍA

- Cesar Sánchez 919-749-3159

SACRAMENTOS

Enfermos, visitas a las casas o hospital, recibir los Santos Óleos o Eucaristía: llame Padre Amaro a 252-339-4660.

Reconciliación:

Segundo y cuarto miércoles de 6-7:30 PM

Bautizos:

Para información sobre bautizos, favor de llamar a Padre Amaro a 252-339-4660.

Padres: una copia del Certificado de Nacimiento del Niño es un documento requerido para el Bautismo de niños menores de 7 años.

Matrimonio:

Llame a Padre Amaro, 252-339-4660.

Si asiste regularmente y necesita registrarse en la parroquia, favor de llamar a Olga Izaguirre al 919-772-5524 ext 201.

Jovenes y Adultos Mayores de 18 años:

Rito de Iniciación Cristiana, llame Padre Amaro a 252-339-4660 o Hortencia Sánchez a 919-341-2989.

Quinceañeras: Llame a Padre Amaro, 252-339-4660.



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO


Estamos viviendo un contexto social muy difícil, muchas personas, a estas alturas del año, todavía no tienen trabajo y su salud es muy precaria. Las injusticias están a la orden del día. Gracias a la Palabra de Dios que nos guía, nuestro corazón se fortalece en la esperanza. Litúrgicamente, hoy regresamos al Evangelio de Marcos, ciclo B, después de haber escuchado el capítulo 6 de San Juan, donde se da el discurso del Pan de Vida. Iniciamos la lectura de Santiago, después de haber escuchado la de los Efesios. Hoy las lecturas apuntan a una misma dirección. ¡Hacia la coherencia en la propia vida! Hacer y vivir lo que decimos es una tarea de todos los días. Seguir los mandamientos con fidelidad es lo que pide el Señor. La enseñanza de Dios de vivir moralmente es el objetivo desde la creación del mundo.


“Y ahora, Israel, escucha las normas y los mandamientos que yo te enseñé, para que los pongas en práctica” (Deuteronomio 4:1). La Carta de Santiago lo describe de la siguiente forma: “Hermanos muy queridos, no se equivoquen: son las cosas buenas y los dones perfectos lo que proceden de lo alto” (Santiago 1:16). Y en el Evangelio, Jesús lo pone más claro todavía explicando la manera de ser coherentes: “Ninguna cosa que de fuera entra en la persona puede hacerla impura; lo que hace impura a una persona es lo que sale de ella” (Marcos 7:15-16). Jesús habla un lenguaje desconocido para la gente de su tiempo, muchos de ellos eran muy apegados a la ley. Por lo tanto, no podían comprender lo que es la verdadera pureza. ¿Tú lo comprendes? ¡Vivir como Dios manda es lo ideal! ©LPi




NUESTRA COMUNIDAD | OUR PARISH

 1008 Vandora Springs Rd
Garner, NC 27529-3546

 919-772-5524

 919-772-5534

 www.stmarygarner.org

Pastor

Rev. David M. Chiantella
fr.dmchiantella@raldioc.org
919-772-5777

Vicario Parroquial Parochial Vicar

Rev. Amaro Vasquez
Fr.Amaro.Vasquez@raldioc.org
919-772-7053; 252-339-4660

Parish Council

office@smmocg.org
Nancy Garcia, Kris Kovacs,
Ryan Mauchmar

Finance Council

Kris Kovacs, Ellen Cook,
Cesar Sanchez

Music Director

Dana DeBuhr
music@smmocg.org
919-772-5524, ext 202

Business Manager

Terry Meredith
business@smmocg.org
919-772-5524, ext 207
Mon-Thurs: 9 AM - 4:30 PM

Receptionist

Rosemary Montague
receptionist@smmocg.org
919-772-5524, ext 200
Mon-Thurs: 9 AM - 4:30 PM

Recepcionista

Olga Izaguirre
recepcionista@smmocg.org
919-772-5524, ext 201
Lunes, Miércoles: 6 - 8 PM

Elementary Coordinator

Marie Chenevert
elem@smmocg.org
919-772-5199. 919-579-9936
Sun: 11 AM-4 PM
Mon: 1 PM-8 PM
Wed: 1 PM-8 PM
Thurs: 1 PM-8PM

Youth Apostolate Coordinator

Hortencia Sanchez
youth@smmocg.org
919-341-2989, 919-579-9942
Sun: Noon-5 PM
Mon & Wed: 11 AM -3 PM
Tues: 10 AM-3 PM

Masses

First Saturday 10 AM
Saturday Vigil 5 PM
Sunday 8 AM, 10 AM
Tuesday, Thursday,
Friday 8 AM
Monday & Wednesday Noon



Eucharistic Adoration

First Friday after Mass,
and 7 PM to 7 AM



Rosary

We pray the Rosary
starting 30 minutes
before each
weekend Mass and
after each daily

Mass.

Reconciliation: 1st and 3rd
Wednesdays from 5 PM to
6:30 PM. Every Saturday from
3:30 to 4:45 PM or by
appointment with a Priest.

Baptism: for Infant or Adult
baptism preparation, contact
the parish office.

Matrimony: contact the
receptionist at least 6
months before your intended
date of matrimony.

**First Reconciliation/First
Eucharist:** contact our
Elementary Coordinator

Youth Confirmation:
contact our Youth Apostolate
Coordinator

Our Parish Website at
www.stmarygarner.org is
our primary online
communication location.
Check it often!

Find us on Facebook
St.Mary MotheroftheChurch

We have an app! Go to
www.myparishapp.com to
download it to your
smartphone or tablet.

Submit **bulletin items** to
receptionist@smmocg.org at
least 14 days before the
bulletin date. Items are
subject to final approval by
our Pastor.

Email Anne Allison
at aalli@nc.rr.com
for information
about our parish's
participation with
Habitat for Humanity.



To request flowers
for the altar, please
stop by or call the
parish office at 919-
772-5524.



STAGE ROAD
ANIMAL HOSPITAL
7580 Old Stage Rd., N. Angier
919-639-3337

HART'S PAINTING & HOME REPAIR
GREG HART
Home: 919-926-7525 Cell: 248-231-3425
Residential Interior Painting
Drywall Repair • Exterior Wood Rot
Deck Repair/Staining
GREGHARTHOME.COM



Crystal Wall
REALTOR

Helping our community,
family & friends with all it's
REAL ESTATE needs

Parishioner

CELL: 336.944.8174

EMAIL: CRYSTAL.W@KW.COM

CRYSTAL-W.KW.COM

KW PLATINUM
KELLERWILLIAMS, REALTY

Each office is individually owned and operated



THIS SPACE IS
AVAILABLE

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

1-855-225-4251



FREE
AD DESIGN

WITH PURCHASE
OF THIS SPACE

CALL
800.477.4574

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Scott Messner**
to place an ad today!
smessner@4LPi.com or
(863) 875-1101

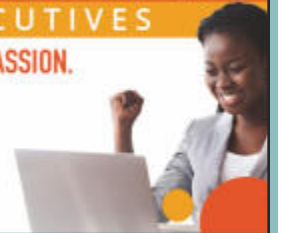
**SUPPORT YOUR
LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



LET US PLACE
YOUR AD HERE.

We've Missed You!

Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

BRYAN-LEE
FUNERAL HOMES

MARY & ALEX LEE
Funeral Director, Parishioners

Angier Chapel
300 E. McIver St.
919-639-8225

Garner Chapel
1200 Benson Rd.
919-772-8225

Raleigh Chapel
831 Wake Forest Rd.
919-832-8225



1-D-3-1

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

14-1638